

de
Walfer
Buet

MARS/2022

LES ÉCHOS DE LA COMMUNE
DE WALFERDANGE

Biomaart

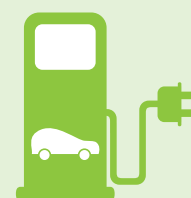
SAMSDAG
26. MÄERZ
VU 9:00-14:30
bei der
Walfer Sportshal

Vill flott stänn

commune de
walferdange



STORY: → 03
Qu'il est bio, le marché !



ENVIRONNEMENT : → 16

SOMMAIRE INHALT



- 03 Qu'il est bio, le marché !
- 07 Communications officielles
- 11 Actualités associatives
- 16 Environnement
- 20 Calendrier des manifestations

- 05 Ein Markt für die Sinne – und mit Sinn
- 07 Amtliche Mitteilungen
- 11 Vereinsleben
- 16 Umwelt
- 20 Veranstaltungskalender

ATTENTION : *La rédaction du présent bulletin communal ayant été clôturée mi-février, il se peut que les informations annoncées dans ces pages aient évolué entre-temps. Nous vous invitons à consulter régulièrement le site www.walfer.lu et à vous informer auprès des associations pour connaître toutes leurs actualités. Merci de votre compréhension. Pour information, tous les événements sont organisés dans le respect des règles sanitaires.*

ACHTUNG: *Da diese Gemeindezeitung Mitte Februar abgeschlossen wurde, können sich die auf diesen Seiten angekündigten Informationen seitdem geändert haben. Wir laden Sie ein, die Website www.walfer.lu regelmäßig zu besuchen und sich bei den Vereinen über alle Neuigkeiten zu informieren. Danke für Ihr Verständnis. Zu Ihrer Information: Jede Veranstaltung wird unter Einhaltung der Hygienevorschriften organisiert.*

QU'IL EST BIO, LE MARCHÉ !



© Pierre Levy

Le bio, c'est aussi un art de vivre : tricoter avec une belle laine et porter fièrement sa réalisation.
 Bio ist auch ein Lebensstil: Stricken Sie sich doch einmal etwas aus schöner Wolle und tragen Sie Ihr Werk mit Stolz.

Avec trois dates par an, le marché bio de Walferdange remporte de plus en plus de succès depuis sa première édition en 2019. On y trouve des produits alimentaires, et bien plus.

F En peu de temps, le marché bio de Walferdange est devenu un rendez-vous de plus en plus populaire, tant auprès des exposants que du public : sept exposants ont participé en mars 2021, puis 11 en juin et 16 en septembre lors de la dernière édition de 2021 où 300 visiteurs sont venus (avec un CovidCheck valide) se promener et faire leurs emplettes. Le marché propose différents types de produits : viande, fruits et légumes bien sûr, mais aussi du pain, des viennoiseries, pâtisseries et même des produits cosmétiques ou encore

des jouets en bois. « L'important, c'est la diversité », souligne Viviane Hecker, de l'administration communale.

La première édition du marché bio de Walferdange a eu lieu le 28 septembre 2019, à l'initiative du parti politique déi gréng Walfer. L'année 2020 a été perturbée en raison du contexte sanitaire lié à la pandémie de Covid-19, mais deux dates ont pu être maintenues sur les trois souhaitées chaque année. Depuis juin 2021, l'Admi-

nistration Communale de Walferdange a pris la relève. Le marché bio est maintenant installé sous le préau du stade Prince Henri. « C'est un endroit mieux adapté que le préau de l'école, où ont eu lieu les premières éditions. L'eau et l'électricité y sont facilement accessibles pour les exposants et nous avons plus de place », se réjouit Viviane Hecker. Le marché bio va donc encore s'étoffer avec un stand de Fairtrade Lëtzebuerg et un food truck. La commune reste ouverte aux propositions de nouveaux

exposants et partenaires, dès lors qu'ils ont un label bio. Des produits italiens devraient s'ajouter à la prochaine édition, le 26 mars.

Le développement durable est une préoccupation majeure pour la commune. « À Walferdange, nous nous efforçons d'organiser tous nos événements selon les principes Green Event, afin de limiter leur empreinte environnementale et de sensibiliser les visiteurs », rappelle Viviane Hecker.

Exposants : pourquoi ils aiment participer au marché bio

Ils sont spécialisés en gourmandises pour l'esprit ou le palais.

Quatre commerçants expliquent au Walfer Buet pourquoi ils ont choisi de participer au marché bio de notre commune.



© Marthe Bernard

Marthe Bernard d'Ars Libri,
Jouets en bois et livres pour enfants

« Je propose des jouets le plus souvent pédagogiques, avec une dimension éducative et de préférence fabriqués près d'ici. Le bois et les peintures employés dans leur fabrication sont sans produits toxiques. Je propose aussi bien des jeux de société que des jeux de construction, des puzzles, des poupées, des jouets pour bébés... Mes jouets viennent souvent d'Allemagne, comme les livres d'ailleurs qui sont pour la plupart en allemand, ainsi qu'en luxembourgeois. Je sélectionne de belles histoires, avec des illustrations soignées et des thèmes variés. J'ai déjà participé aux "Walfer Bicherdeeg", c'est comme ça que j'ai entendu parler du marché bio de Walferdange. J'ai bien aimé le concept et cela me permet aussi de faire connaître ma boutique, établie à Bonnevoie. »



© Rethink your clothes

Lisa Lorang de Fairtrade Lëtzebuerg
« Rethink your clothes »

« Nous participons pour sensibiliser et informer les commerçants et consommateurs sur les enjeux de l'industrie textile, qui est un sujet encore méconnu. "Rethink your clothes" est une campagne de sensibilisation que l'ONG Fairtrade Lëtzebuerg mène avec Caritas Luxembourg, sous le mandat du ministère des Affaires étrangères et européennes. L'ONG Fairtrade Lëtzebuerg souhaite promouvoir une mode équitable ainsi que les textiles professionnels Fairtrade. En mars, ce sera notre première participation au marché bio de Walferdange, avec un stand d'information et de sensibilisation dans le cadre de cette campagne, où nous proposerons de la documentation, des jeux ainsi qu'un atelier couture avec des tissus certifiés Fairtrade, le tout dans une ambiance chaleureuse. »



© Paul Krier

Paul Krier de Biovinis
Vins bios

« Je propose des vins issus de l'agriculture biologique et biodynamique. Ils proviennent de toute l'Europe et principalement de France. Les vins, c'est ma passion. J'ai opté pour le bio il y a une dizaine d'années parce que je voulais soutenir des petits vignerons qui ont choisi de travailler autrement. Je visite toujours les chais avant de proposer les vins à la vente ; j'essaie de trouver les pépites et je vends rarement toute la gamme d'un vigneron. Je suis présent au marché bio de Walferdange depuis le début. Il y a toujours une très bonne ambiance et j'y ai maintenant une clientèle fidèle. Je ne présente qu'une partie de mes 400 références. Les gens viennent découvrir, se renseigner et ensuite je peux les livrer. »



© Julie Jager

Julie Jager de Bakhaus
Pains, viennoiseries et pâtisseries

« Nous avons été invités à participer au marché bio en 2021. C'était une opportunité, car nous n'avons pas de boutique bios qui distribuent nos produits. Notre atelier est installé à Munsbach depuis 2012. Pour tout ce que nous préparons, nous privilégions les ingrédients bios issus de la Grande Région : les farines et la crème fraîche viennent du Luxembourg, les œufs du Luxembourg et de Belgique... Nous proposons aussi des pâtisseries depuis deux ans, dont certaines sont véganes comme la mousse au chocolat au tofu soyeux. Le marché bio de Walferdange est très agréable, pour son ambiance ainsi que pour les conditions dans lesquelles nous pouvons nous installer. Nous y présentons une grande partie de nos produits. »



© Pierre Levy

Le marché bio est très diversifié : ici ce sont des produits cosmétiques qui sont proposés, avec le sourire !

Der Biomarkt ist sehr vielfältig: Hier werden Kosmetikprodukte angeboten. Ein Lächeln gibt es kostenlos dazu.

Les prochaines dates

Les marchés bios 2022 sont prévus les samedis 26 mars, 2 juillet et 24 septembre de 9h à 14h30 sous le préau des halls sportifs à Walferdange.

Les exposants de la prochaine édition

- Co-labor (fruits et légumes)
- Forum pour l'emploi-Service am Gaertchen (fruits et légumes)
- De Kuerbuttek/CIGL Pétange (pâtes, café et jus de pommes)
- Bio-Boucherie Niessen (charcuterie et chili con carne)
- Oiko Bakhaus (pain, viennoiserie et pâtisserie)
- Speedoux Gourmand (spécialités italiennes de la Calabre, des Pouilles et de la Sicile : pâtes, huile d'olive, sauce tomate, vins et jus de fruits)
- Biovinis (vins internationaux, digestifs internationaux et huile d'olive)
- Domaine Cep d'Or (vins luxembourgeois)
- Edmondston-Low Wines (vins de Catalogne)
- FlipSide Sàrl (vins, bière, crémant, jus de pomme, cacahuètes, amandes et chocolats)
- True Brew Trade (bière et limonade)
- Tricentenaire Bissen-Chocolats du coeur (thé et épices)
- Lëtze Coffee (café et coffee to go)
- Ars Libri (jouets en bois et livres pour enfants)
- La savonnerie du Colibri (savons et shampoings)
- OUNI (magasin en vrac)
- Woolinspires (laine)
- Sweetcotton (textiles et accessoires pour enfants et bébés)
- Rethink your clothes / Fairtrade Lëtzebuerg en collaboration avec Caritas – campagne de sensibilisation avec atelier de couture
- Foodtruck by Sodexo (bio-burger et veggie-burger)

Vous souhaitez participer à l'une des prochaines éditions, veuillez contacter Madame Viviane Hecker par e-mail : secretariat@walfer.lu

EIN MARKT FÜR DIE SINNE – UND MIT SINN



Le marché bio est aussi un moment d'échange et de dégustation de certains produits.
Der Biomarkt ist auch ein Ort, an dem man sich austauschen und Produkte probieren kann.

Mit drei Terminen pro Jahr erfreut sich der Biomarkt in Walferdingen seit der ersten Ausgabe 2019 immer größerer Beliebtheit. Vielfalt ist Programm. Biologische Produkte aller Art erwarten die Besucher.

Innerhalb kurzer Zeit wurde der Biomarkt in Walferdingen sowohl bei den Ausstellern als auch bei den Gästen zum gefragten Treffpunkt. Nahmen im März 2021 noch 7 Händler teil, waren es im Juni bereits 11 und bei der letzten Ausgabe im September 2021 ganze 16. Zu der Herbstausgabe kamen nicht weniger als 300 Besucher (mit einem gültigen CovidCheck) zum Bummeln und Einkaufen. Auf dem Markt ist für jeden Geschmack etwas dabei: angeboten werden selbstverständlich Fleisch, Obst

und Gemüse, aber auch Brot, Gebäck, Konditoreiwaren und sogar Kosmetika oder Holzspielzeug. „Das Wichtigste ist die Vielfalt“, betont Viviane Hecker von der Gemeindeverwaltung.

Der erste Biomarkt in Walferdingen fand am 28. September 2019 auf Initiative der Partei déi gréng Walfer statt. Im Jahr darauf konnten trotz der Coronapandemie 2 der 3 gewünschten jährlichen Termine beibehalten werden. Seit Juni 2021 organisiert die Walferdinger Gemeindever-

waltung den Markt. Er wird nun auf dem Vorplatz der Sporthallen des Prince-Henri-Stadions abgehalten. „Dieser Ort ist besser geeignet als der Schulhof, auf dem die ersten Ausgaben stattfanden. Wasser und Strom sind für die Aussteller dort leichter zugänglich und wir verfügen über mehr Platz“, berichtet Viviane Hecker. Der Biomarkt wird mit einem Stand von Fairtrade Lëtzebuerg sowie einem Foodtruck weiter ausgebaut. Die Gemeinde ist dabei offen für Vorschläge bezüglich neuer Aussteller und Partner,

solange diese im Besitz eines Biosiegels sind. Auf dem nächsten Markt am 26. März sollen auch italienische Produkte hinzukommen.

Nachhaltigkeit ist ein großes Anliegen der Gemeinde. „In Walferdingen bemühen wir uns, alle unsere Veranstaltungen nach den Green-Event-Prinzipien zu organisieren, um ihren ökologischen Fußabdruck zu verringern und die Besucher zu sensibilisieren“, unterstreicht Viviane Hecker.

Warum die Händler gerne am Biomarkt teilnehmen

Sie sind auf Leckereien für Geist oder Gaumen spezialisiert.

Vier Händler erklären, warum sie den Biomarkt in unserer Gemeinde schätzen.



© Marthe Bernard

**Marthe Bernard von Ars Libri,
Holzspielzeug und Bücher für Kinder**

„Ich biete zum größten Teil pädagogisch wertvolles Spielzeug an, das einen erzieherischen Aspekt hat und vorzugsweise regional hergestellt wird. Das Holz und die Farben, die bei der Fertigung benutzt werden, sind frei von Giftstoffen. Mein Sortiment beinhaltet Gesellschaftsspiele, Baukästen, Puzzles, Puppen, Babyspielzeug und vieles mehr. Meine Spielsachen kommen oft aus Deutschland, wie auch die Bücher, die meistens auf Deutsch oder Luxemburgisch verfasst sind. Ich suche mir schöne Geschichten mit eindrucksvollen Illustrationen und unterschiedlichen Themen aus. Ich habe bereits an den ‚Walfer Bicherdeeg‘ teilgenommen, dort habe ich von dem Biomarkt in Walferdingen gehört. Das Konzept hat mir gut gefallen und es gibt mir auch die Möglichkeit, meinen Laden in Bonneweg bekannter zu machen.“



© Rethink your clothes

**Lisa Lorang von Fairtrade Lëtzebuerg
„Rethink your clothes“**

„Wir nehmen teil, um Händler und Verbraucher zu sensibilisieren und über die Problematiken in der Textilindustrie zu informieren – ein Thema, über das öffentlich bislang wenig gesprochen wird. ‚Rethink your clothes‘ ist eine Sensibilisierungskampagne, die die NRO Fairtrade Lëtzebuerg zusammen mit der Caritas Luxemburg unter der Schirmherrschaft des Ministeriums für auswärtige und europäische Angelegenheiten durchführt. Die NRO Fairtrade Lëtzebuerg möchte fair produzierte Mode und professionelle Fairtrade-Textilien fördern. Im März nehmen wir zum ersten Mal am Biomarkt in Walferdingen teil und werden mit einem Informations- und Sensibilisierungsstand im Rahmen der Kampagne präsent sein. Wir bieten Dokumentationen, Spiele sowie einen Nähworkshop mit Fairtrade-zertifizierten Stoffen an – und das alles in einer herzlichen Atmosphäre.“



© Paul Krier

**Paul Krier von Biovinis
Biologische Weine**

„Ich biete Weine aus biologischem und biodynamischem Anbau an. Sie kommen aus ganz Europa, hauptsächlich aus Frankreich. Weine sind meine Leidenschaft. Vor etwa 10 Jahren habe ich mich für Bio-Weine entschieden, weil ich kleine Winzer unterstützen wollte, die auf eine andere Arbeitsweise setzen. Bevor ich die Weine zum Verkauf anbiete, besuche ich immer die jeweiligen Weinkeller. Ich versuche, die edelsten Tropfen zu finden und verkaufe selten das gesamte Sortiment eines Winzers. Ich bin seit Anfang an beim Biomarkt in Walferdingen mit dabei. Die Atmosphäre ist immer sehr angenehm und ich habe dort mittlerweile eine treue Kundschaft. Ich stelle dort jedoch nur einen Teil meiner 400 Produkte vor. Die Leute kommen, um zu entdecken, sich zu informieren und danach kann ich sie beliefern.“



© Julie Jager

**Julie Jager von Bakhaus
Brot, Gebäck und Konditoreiwaren**

„Wir wurden eingeladen, 2021 am Biomarkt teilzunehmen. Das war eine hervorragende Gelegenheit für uns, denn wir haben derzeit keinen eigenen Laden – vertrieben werden unsere Produkte durch Bio-Läden. Unser Atelier befindet sich seit 2012 in Munsbach. Wir bevorzugen Bio-Zutaten aus der Großregion: das Mehl und die Sahne kommen aus Luxemburg, die Eier aus Luxemburg und Belgien. Seit zwei Jahren bieten wir zudem Konditoreiwaren an, darunter auch vegane Produkte wie Schokoladenmousse aus Seidentofu. Der Biomarkt in Walferdingen ist sehr schön, zum einen wegen seiner Atmosphäre, aber auch wegen der Bedingungen, unter denen wir uns präsentieren können. Wir bieten dort einen Großteil unserer Produkte an.“



© Pierre Levy

De bons fruits et légumes cultivés avec coeur par la coopérative co-labor.
Gutes Obst und Gemüse, das mit Herz von der Kooperative co-labor angebaut wird.

Die nächsten Termine

Die Biomärkte 2022 sind für die Samstage 26. März, 2. Juli und 24. September von 9 bis 14.30 Uhr auf dem Vorplatz der Sporthallen in Walferdingen geplant.

Die Aussteller der nächsten Ausgabe

- Co-labor (Obst und Gemüse)
- Forum pour l'emploi-Service am Gaertchen (Obst und Gemüse)
- De Kuerbuttek/CIGL Pétange (Nudeln, Kaffee und Apfelsaft)
- Bio-Boucherie Niessen (Fleischwaren und Chili con Carne)
- Oiko Bakhaus (Brot, Gebäck und Konditorei)
- Speedoux Gourmand (italienische Spezialitäten aus Kalabrien, Puglia und Sizilien: Nudeln, Olivenöl, Tomatensoße, Wein und Fruchtsäfte)
- Biovinis (internationale Weine, internationale Branntweine und Olivenöl)
- Domaine Cep d'Or (luxemburgische Weine)
- Edmondston-Low Wines (katalonische Weine)
- FlipSide Sàrl (Wein, Bier, Sekt, Apfelsaft, Erdnüsse, Mandeln, Schokolade)
- True Brew Trade (Bier und Limonade)
- Tricentenaire Bissen-Chocolats du cœur (Tee und Gewürze)
- Lëtz Coffee (Kaffee und Coffee to go)
- Ars Libri (Holzspielzeug und Kinderbücher)
- La savonnerie du Colibri (Seife und Shampoo)
- OUNI (Unverpacktladen)
- Woolinspires (Wolle)
- Sweetcotton (biologische, nachhaltige und schadstofffreie Produkte für Kinder und Kleinkinder)
- Rethink your clothes/Fairtrade Lëtzebuerg in Zusammenarbeit mit Caritas – Sensibilisierungskampagne mit Nähworkshop
- Foodtruck by Sodexo (Bio-Burger und Veggie-Burger)

Sie sind daran interessiert, bei einer der nächsten Ausgaben teilzunehmen?
Dann melden Sie sich per E-Mail bei Frau Viviane Hecker: secretariat@walfer.lu

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

Amtliche Mitteilungen

Mars

F

SERVICE SOCIAL OFFICE SOCIAL

Lun-Ven (uniquement sur RDV)

Adresse: place de la Mairie,
L-7201 Walferdange

Le bureau du service social se trouve
près de l'entrée de l'école fondamentale
de Walferdange.

- Monique Ferring,
assistante d'hygiène sociale
E-mail: monique.ferring@walfer.lu
Tél.: 33 01 44 – 224/230
- Navjot Neuray, assistant social
E-mail: navjot.neuray@walfer.lu
Tél.: 33 01 44 – 279/230

SERVICE ARIS – AGENT RÉGIONAL D'INCLUSION SOCIALE

Lun., mar., mer.: toute la journée

Jeu.: matin (uniquement sur RDV)

Adresse: 23, route de Diekirch,
L-7220 Helmsange

- Chiara Trombetta, assistante sociale
E-mail: aris@walfer.lu
Tél.: 33 01 44 – 326

Les assistants sociaux sont joignables
pendant les heures de bureau, par téléphone,
par fax ou par e-mail. En cas d'absence,
prière de laisser votre numéro de téléphone
et un message sur le répondeur. Les
assistants sociaux vous recontacteront.

Les permanences sociales n'auront plus
lieu. Les assistants sociaux se déplacent
chez vous, si besoin.

Pour des questions générales et/ou
d'ordre social, l'INFO SOCIAL
est à votre disposition au
8002 9898 (appel gratuit).

LISTE DES BABYSITTERS

Une liste des babysitters est disponible
auprès du service social.

CONSULTATION POUR NOURRISSONS

Les consultations pour nourrissons à
Walferdange fonctionnent actuellement
seulement sur rendez-vous.

Les demandes d'informations et de
rendez-vous peuvent être adressées par
e-mail à l'adresse suivante: spse@ligue.lu
ou par téléphone à la hotline téléphonique
« Info-Maman » au 22 00 99 88
du lundi au vendredi de 9 à 12 heures
et de 13 à 17 heures.

DÉCLARATION DE DÉCÈS LES SAMEDIS OU LES JOURS FÉRIÉS

Pour des déclarations de décès les samedis
et les jours fériés, une permanence est
assurée dans notre commune de 10 à
12 heures. Pour contacter la personne
responsable, le déclarant est prié de
téléphoner au 691 509 694.

SERVICE DE MÉDIATION ET DE CONCILIATION DE VOISINAGE

Dispute avec les voisins et mauvaise com-
munication? Contactez-nous!
Par téléphone: 33 01 44 – 262
ou par e-mail: mediation@walfer.lu

D

SOZIALDIENST SOZIALAMT

Mo-Fr (nur nach Vereinbarung)

Adresse: Place de la Mairie,
L-7201 Walferdingen

Das Sozialdienstbüro befindet sich in
der Nähe des Eingangs der Grundschule
in Walferdingen.

- Monique Ferring, Sozialarbeiterin
E-Mail: monique.ferring@walfer.lu
Tel.: 33 01 44 – 224/230
- Navjot Neuray, Sozialarbeiter
E-Mail: navjot.neuray@walfer.lu
Tel.: 33 01 44 – 279/230

ARIS – „AGENT RÉGIONAL D'INCLUSION SOCIALE“

Mo, Di, Mi: ganztägig.

Do: morgens (nur nach Vereinbarung)

Adresse: 23, Route de Diekirch,
L-7220 Helmsingen

- Chiara Trombetta, Sozialarbeiterin
E-Mail: aris@walfer.lu
Tel.: 33 01 44 – 326

Sie erreichen die Sozialarbeiter unter der
Woche telefonisch, per Fax oder E-Mail.
Sollte der Anrufbeantworter laufen, dann
hinterlassen Sie bitte Ihre Nachricht und
Ihre Telefonnummer, die Sozialarbeiter
rufen Sie zurück.

Eine Bereitschaft des Sozialdienstes wird
nicht mehr angeboten. Die Sozialarbeiter
besuchen Sie, wenn nötig, auch zu Hause.
Eine Antwort auf Ihre Fragen und
Informationen im sozialen Bereich
bekommen Sie auch schnell und unver-
bindlich bei INFO-SOCIAL unter der
Gratis-Telefonnummer 8002-9898.

BABYSITTERLISTE

Eine Liste mit Babysittern ist beim
Sozialdienst erhältlich.

SÄUGLINGSFÜRSORGE

Säuglingskonsultationen in
Walferdingen finden derzeit nur nach
Terminvereinbarung statt.
Informationsanfragen und Terminvereinba-
rungen können entweder per E-Mail an
spse@ligue.lu oder telefonisch unter der
Telefon-Hotline 22 00 99 88 „Info-Maman“
von montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr
und von 13 bis 17 Uhr erfolgen.

STERBEFALL AN SAMSTAGEN ODER FEIERTAGEN

Für Sterbefälle, die an Samstagen und
an Feiertagen gemeldet werden, besteht
jeweils von 10 bis 12 Uhr eine telefonische
Bereitschaft unter der Rufnummer
691 509 694.

NACHBARSCHAFTS-MEDIATIONS- UND VERMITTLUNGSDIENST

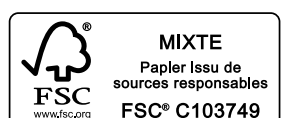
Streit mit den Nachbarn und schlechte
Kommunikation? Kontaktieren Sie uns!
Telefonnummer: 33 01 44 – 262
oder per E-Mail: mediation@walfer.lu

Les associations désirant faire paraître une annonce dans le « Walfer Buet » peuvent envoyer leur annonce de préférence par mail à : communication@walfer.lu.
Le dernier jour de remise des documents au service Communication pour l'édition du « Walfer Buet » d'avril est le lundi 7 mars 2022 avant 16 heures.
Les documents qui arriveront après cette date ne pourront être publiés que dans l'édition suivante.

Vereine, die eine Mitteilung im „Walfer Buet“ veröffentlichen wollen, werden gebeten, eine E-Mail an communication@walfer.lu zu schicken.
Redaktionsschluss für die Aprilausgabe des „Walfer Buet“ ist am Montag, dem 7. März 2022 vor 16 Uhr. Informationen, die später zugehen sollten,
können erst in der darauffolgenden Nummer veröffentlicht werden.

Impressum

« De Walfer Buet – les Échos de la Commune de Walferdange » est distribué gratuitement à tous les ménages de la commune de Walferdange.
Éditeur : Administration communale de Walferdange | Place de la Mairie, B.P. 1 | L-7201 Walferdange | Tél. : 33 01 44-1 | Fax : 33 30 60 | E-mail : secretariat@walfer.lu | www.walfer.lu
Conception, rédaction et réalisation : Éditions Guy Binsfeld, Luxembourg
Impression : Imprimerie Centrale S.A.
© Administration communale de Walferdange. Tous droits réservés



ENLÈVEMENT DES ORDURES /// Terminplan für die Müllabfuhr

 Ordures ménagères	Tous les vendredis, à partir de 6 heures	 Hausmüll	Jeden Freitag, ab 6 Uhr
 Ordures ménagères supplémentaires (dans les sacs en plastique jaunes portant l'inscription « Administration communale de Walferdange »)	Le 1^{er} vendredi du mois, à partir de 6 heures Prochain enlèvement : 04.03.2022	 Zusätzlicher Hausmüll (in den gelben Plastiksäcken mit der Aufschrift der Gemeindeverwaltung)	Jeden ersten Freitag im Monat, ab 6 Uhr Nächster Termin: 04.03.2022
 Déchets organiques Sont admis dans les poubelles vertes : déchets en provenance de la cuisine, coupe de gazon, feuilles. Ne sont pas admis : déchets encombrants, pierres, matières en plastique, verre.	La collecte a lieu tous les lundis. Prochaines collectes : 07.03.2022 14.03.2022 21.03.2022 28.03.2022	 Grüne Tonne: Bioabfall In die grüne Abfalltonne gehören: Küchenabfälle, Grasschnitt, Laub. Nicht in die grüne Abfalltonne gehören: Sperrmüll, Steine, Plastik, Glas.	Die Sammlung erfolgt jeden Montag. Nächste Termine: 07.03.2022 14.03.2022 21.03.2022 28.03.2022
 nouveau		 Neu	
 Déchets d'arbustes Les branches et les arbustes doivent être ficelés et déposés sur le trottoir. La longueur maximale de ces fagots est de 1,50 m.	La collecte a lieu le mardi tous les quinze jours pendant les mois d'octobre à mars. Prochaines collectes : 15.03.2022 29.03.2022	 Heckenschnitt Die Äste und Sträucher sollen gebündelt auf den Bürgersteig gelegt werden. Diese Bündel dürfen nicht länger als 1,50 m sein.	Die Sammlung wird von Oktober bis März dienstags, alle zwei Wochen durchgeführt. Nächste Termine: 15.03.2022 29.03.2022
 nouveau		 Neu	
 Déchets encombrants et ferraille (à séparer)	Mensuellement – collecte gratuite sur demande par tél. au 33 01 44 – 218/232 ou par e-mail à servicetechnique@walfer.lu	 Sperrmüll und Alteisen (bitte getrennt aufstellen)	Monatlich – nach vorheriger Anmeldung unter Tel. 33 01 44 – 218/232 oder per E-Mail an servicetechnique@walfer.lu
 Vieux papiers (dans la poubelle bleue)	Le dernier mercredi de chaque mois, à partir de 6 heures Prochaine collecte : 30.03.2022	 Altpapiersammlung (in der blauen Tonne)	Jeden letzten Mittwoch im Monat, ab 6 Uhr Nächster Termin: 30.03.2022
 Collecte des sacs PMC bleus (Valorlux)	Le mercredi, tous les quinze jours Prochains enlèvements : 09.03.2022 23.03.2022	 Valorlux-Sammlung (in den blauen Plastiksäcken)	Mittwochs, alle zwei Wochen Nächste Termine: 09.03.2022 23.03.2022
 Collecte de verre	Le jeudi, tous les quinze jours Prochains enlèvements : 10.03.2022 24.03.2022	 Altglassammlung	Donnerstags, alle zwei Wochen Nächste Termine: 10.03.2022 24.03.2022
 Conteneurs vieux papiers / verre / piles / boîtes métalliques (vides et rincées) / capsules métalliques / bombes aérosols / vieux vêtements et autres textiles / souliers / huiles ménagères usagées / déchets de cuisine / lampes TL (tubes néon) / bouteilles en plastique / bouchons de liège / bois / appareils électriques. Le sable et la terre ne sont pas acceptés. Les matelas ne sont pas acceptés au Recyclingcenter: pour l'enlèvement des matelas, il faut faire appel à la collecte des déchets encombrants.	Recyclingcenter rue Mercatoris, Helmsange Tél. : 33 14 57 Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 11.45 heures et de 13 à 16.45 heures samedi de 8 à 11.45 heures Prière de respecter les heures d'ouverture.	 Container Altpapier / Altglas / Altbatterien / Blechdosen (bitte leer und gereinigt) / Schraubverschlüsse aus Metall / Küchenabfälle / Spraydosen / Altkleider und andere Textilien / Schuhe / Altöl / Leuchtstoffröhren / Korken / Plastikflaschen / Holz / Elektrogeräte. Sand und Erde werden nicht angenommen. Matratzen werden im Recyclingcenter nicht angenommen: Um Matratzen abholen zu lassen, muss telefonisch eine Sperrmüllabholung angemeldet werden.	Recyclingcenter Rue Mercatoris, Helmsingen Tel: 33 14 57 Öffnungszeiten: Montag-Freitag 8–11.45 Uhr und von 13–16.45 Uhr Samstag 8–11.45 Uhr Bitte die Öffnungszeiten beachten.
 Verre	Parking Cactus	 Altglas	Parking Cactus
 Piles	Recyclingcenter rue Mercatoris, Helmsange Tél. 33 14 57	 Altbatterien	Recyclingcenter Rue Mercatoris, Helmsingen Tel. 33 14 57
 Vieux vêtements et autres textiles	Container Parking Cactus	 Altkleider und andere Textilien	Container Parking Cactus
 SuperDrecksKëscht  nouveau	Prochaine collecte : 03.05.2022 de 7.30 à 15.30 heures sur le parking du centre sportif, rue des Nations Unies Tél. 33 14 57 Collecte en porte-à-porte à partir de 7 heures	 SuperDrecksKëscht  Neu	Nächster Termin: 03.05.2022 von 7.30 bis 15.30 Uhr auf dem Parkplatz der Sporthalle, Rue des Nations Unies Tel. 33 14 57 Haus-zu-Haus Sammlung ab 7 Uhr

AVIS /// Bekanntmachungen

Délibération du conseil communal

Il est porté à la connaissance des habitants de la commune de Walferdange que le Ministre de la Mobilité et des Travaux Publics et la Ministre de l'Intérieur ont approuvé respectivement le 31 décembre 2021 et le 11 janvier 2022 la délibération du conseil communal du 3 décembre 2021 (point 5b de l'ordre du jour) portant modification du chapitre 2 du règlement communal en matière de circulation dans la rue Charles Rausch à Helmsange.

La décision a été dûment affichée dans la commune le 2 février 2022 et publiée à partir du 3 février 2022.

Entscheidung des Gemeinderates

Hiermit wird den Einwohnern der Gemeinde Walferdingen bekanntgegeben, dass der Minister für Mobilität und öffentliche Arbeiten und die Innenministerin am 31. Dezember 2021 bzw. am 11. Januar 2022 den Beschluss des Gemeinderats vom 3. Dezember 2021 (Punkt 5b der Tagesordnung) zur Änderung des Kapitels 2 des kommunalen Verkehrsreglements in der Rue Charles Rausch in Helmsingen genehmigt haben.

Der Beschluss wurde am 2. Februar 2022 ordnungsgemäß in der Gemeinde ausgehängt und ab dem 3. Februar 2022 veröffentlicht.



Réunion d'information – Urbanisme – Projets d'aménagement particulier (PAP) entrés en procédure

Le collège échevinal invite à une réunion d'information le 7 mars 2022, à 19 heures, au Centre Prince Henri pour présenter quatre projets importants pour le développement futur de notre commune :

- 1) PAP Neiduerf (entre la rue de la Gare et la rue de l'Industrie)
- 2) PAP Op der Tonn (entre la rte de Diekirch et le lotissement Op der Tonn)
- 3) PAP An de Wuesen I (rte de Luxembourg/Tousalon)
- 4) PAP Am Becheler (Am Becheler/rue Renert)

Informationsversammlung – Städtebau – Teilbebauungspläne (PAP) die sich in der Eintrittsphase der Prozedur befinden

Der Schöffenrat lädt zu einer Informationsversammlung am 7. März 2022, um 19 Uhr, im Centre Prince Henri ein, um vier Projekte vorzustellen, die für die zukünftige Entwicklung unserer Gemeinde von Bedeutung sind:

- 1) PAP Neiduerf (zwischen der Rue de la Gare und der Rue de l'Industrie)
- 2) PAP Op der Tonn (zwischen der Rte de Diekirch und der Siedlung Op der Tonn)
- 3) PAP An de Wuesen I (Rte de Luxembourg/Tousalon)
- 4) PAP Am Becheler (Am Becheler/Rue Renert)




Café de langue

Le collège échevinal et la commission communale d'intégration de la commune de Walferdange vous invitent au Café des langues chaque deuxième mercredi du mois, entre 19 et 21 heures, au Centre Princesse Amélie à Walferdange.

Vous avez envie de parler en luxembourgeois ? Vous comprenez et parlez déjà un peu le luxembourgeois ? Ici, vous trouverez des personnes qui discuteront avec vous en luxembourgeois. Les personnes luxembourgeoises souhaitant venir discuter au Café des langues sont également les bienvenues.

Boissons et snacks disponibles.
Prochains rendez-vous :
9 mars 2022, 11 mai 2022, 8 juin 2022, 13 juillet 2022

Sprachencafé

Das Schöffenkollegium und die Integrationskommission der Gemeinde Walferdingen laden zum Sprachencafé ein, jeden zweiten Mittwoch im Monat, zwischen 19 und 21 Uhr, im Centre Princesse Amélie in Walferdingen.

Haben Sie Lust, sich auf Luxemburgisch zu unterhalten? Sie verstehen und sprechen schon ein wenig Luxemburgisch? Hier werden Sie Leuten begegnen, die sich gerne auf Luxemburgisch mit Ihnen unterhalten. Luxemburgische Personen, die ebenfalls im Sprachencafé plaudern wollen, sind selbstverständlich willkommen.

Getränke und Snacks erhältlich.
Nächste Termine:
9. März 2022, 11. Mai 2022, 8. Juni 2022, 13. Juli 2022




Nouvelles vignettes de stationnement résidentiel

De nouvelles vignettes de stationnement résidentiel seront en vigueur à partir du 1^{er} mars 2022.

Ces nouvelles vignettes ont été délivrées sur la base du fichier actuellement existant.

Au cas où vous auriez reçu une vignette pour une voiture qui n'est plus en votre possession, nous vous prions de bien vouloir nous la retourner dans les meilleurs délais.

Si vous n'avez pas reçu de vignette pour une voiture dont vous êtes propriétaire, veuillez contacter le Biergercenter au 33 01 44 – 325 / 233 / 241 / 259 / 256.

Neue Parkausweise für das Anwohnerparken

Neue Parkausweise für das Anwohnerparken gelten ab dem 1. März 2022.

Diese neuen Ausweise wurden auf der Grundlage der bestehenden Daten ausgegeben.

Falls Sie einen Parkausweis für ein Auto erhalten haben, das sich nicht mehr in Ihrem Besitz befindet, senden Sie diesen bitte so schnell wie möglich an uns zurück.

Wenn Sie keinen Ausweis für ein Auto, dessen Besitzer Sie sind, erhalten haben, wenden Sie sich bitte an das Biergercenter unter 33 01 44 – 325 / 233 / 241 / 259 / 256.



CANDIDATURE POUR UN EMPLOI D'ÉTUDIANT PENDANT LES VACANCES D'ÉTÉ

Pour les travaux d'entretien courants des terrains et installations de la commune, le collège échevinal envisage d'engager pour le service technique pendant les vacances scolaires 2022 des élèves et/ou étudiants.

Les candidats doivent être âgés de plus de 17 ans. Les intéressés sont en outre informés que l'Administration communale n'engage qu'un nombre maximum de 5 élèves et/ou étudiants par période. Les intéressés sont priés d'adresser le bulletin d'inscription ci-dessous au collège échevinal pour le 31.03.2022 au plus tard.

Pour d'autres renseignements, prière de s'adresser au secrétariat communal :
Madame Peggy Haag, Tél. : 33 01 44-219

BULLETTIN D'INSCRIPTION pour un travail de vacances

Nom et prénom :

Matricule :

Adresse (rue et n°) :

Localité : L -

Tél. :

PÉRIODE/S SOUHAITÉE/S

(cocher la/les case/s correspondante/s, plusieurs périodes possibles) :

- 20.06.2022-01.07.2022
- 04.07.2022-15.07.2022
- 18.07.2022-29.07.2022
- 01.08.2022-12.08.2022
- 15.08.2022-26.08.2022
- 29.08.2022-09.09.2022

À retourner pour le 31 mars 2022 au plus tard à :
Administration communale de Walferdange | Collège des Bourgmestre et Échevins –
B.P. 1 – L-7201 Walferdange
Fax : 33 30 60, E-mail : secretariat@walfer.lu

KANDIDATUR FÜR EINEN STUDENTENJOB WÄHREND DER SOMMERFERIEN

Für allgemeine Pflege- und Unterhaltsarbeiten an den Grünanlagen und Einrichtungen der Gemeinde sucht das Schöffenkollegium Schüler und Studenten für den technischen Dienst für befristete Anstellungen in den Sommerferien 2022.

Bewerber müssen mindestens 17 Jahre alt sein. Interessierte werden ferner darauf hingewiesen, dass die Gemeindeverwaltung maximal 5 Schüler oder Studenten pro Periode einstellt. Interessierte werden gebeten, das untenstehende Einschreibeformular bis spätestens den 31.03.2022 ausgefüllt an das Schöffenkollegium zu senden.

Weitere Informationen sind beim Gemeindesekretariat erhältlich:
Frau Peggy Haag, Tel.: 33 01 44 – 219

EINSCHREIBEFORMULAR für eine Ferienbeschäftigung

Name und Vorname:

Versicherungsnummer:

Adresse (Straße und Hausnummer):

Ort: L -

Tel.:

GEWÜNSCHTER / -TE ZEITRAUM / -RÄUME

(Zutreffendes ankreuzen, Auswahl mehrerer Zeiträume möglich):

- 20.06.2022-01.07.2022
- 04.07.2022-15.07.2022
- 18.07.2022-29.07.2022
- 01.08.2022-12.08.2022
- 15.08.2022-26.08.2022
- 29.08.2022-09.09.2022

Bis spätestens den 31. März 2022 zurückzusenden an:
Administration Communale de Walferdange | Collège des Bourgmestre et Échevins –
B.P. 1 – L-7201 Walferdange
Fax: 33 30 60, E-Mail: secretariat@walfer.lu

Séance du conseil communal

La prochaine séance publique du conseil communal aura lieu à la salle des séances de la mairie le jeudi 3 mars 2022 à 17 heures.

Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am Donnerstag, dem 3. März 2022 um 17 Uhr im Sitzungssaal des Gemeindehauses statt.

ACTUALITÉS ASSOCIATIVES /// Vereinsleben

ATTENTION : La rédaction du présent bulletin communal ayant été clôturée mi-février, il se peut que les informations annoncées dans ces pages aient évolué entre-temps. Nous vous invitons à consulter régulièrement le site www.walfer.lu et à vous informer auprès des associations pour connaître toutes leurs actualités. Merci de votre compréhension. Pour information, tous les événements sont organisés dans le respect des règles sanitaires.

ACHTUNG: Da diese Gemeindezeitung Mitte Februar abgeschlossen wurde, können sich die auf diesen Seiten angekündigten Informationen seitdem geändert haben. Wir laden Sie ein, die Website www.walfer.lu regelmäßig zu besuchen und sich bei den Vereinen über alle Neuigkeiten zu informieren. Danke für Ihr Verständnis. Zu Ihrer Information: Jede Veranstaltung wird unter Einhaltung der Hygienevorschriften organisiert.

Programme

Club Haus Am Becheler

- Exposition « Auguste Trémont en 2022 – une rencontre revisitée » dans le cadre d'Esch2022, Capitale européenne de la Culture – Visite guidée par Paul Bertemes - mediArt, commissaire d'exposition et réalisation de l'exposition
Mercredi 2 mars 2022, à la Galerie Schlassgoart, à Esch-sur-Alzette
- Objets volants non identifiés (OVNI, UAP) Mythe ou réalité – Conférence avec Claude Hallé
Lundi 7 mars 2022, à 17 heures, au Club Haus Am Becheler
- La famille grand-ducale en exil, 1940-1945 – une présentation d'Ed Kandel
Lundi 14 mars 2022, à 17 heures, au Club Haus Am Becheler
- Château fort de Bouillon – Visite
Jeudi 17 mars 2022
- Une soirée musicale et amicale à la Philharmonie organisée par les Solistes Européens, Luxembourg.
Lundi 21 mars 2022
- Radiesthésie – Conférence avec Claude Hallé
Lundi 28 mars 2022, à 17 heures, au Club Haus Am Becheler
- Haff Réimech – Visite guidée avec Fernand Schiltz
Jeudi 31 mars 2022
Visite explicative de 2,5 heures.

La nouvelle brochure d'activités est à votre disposition dans notre club. Pour toute information supplémentaire, veuillez vous adresser au secrétariat du Club Haus Am Becheler. Pour toutes les activités, veuillez vous inscrire par téléphone (33 40 10 -1) ou par e-mail (becheler@50-plus.lu). Merci pour votre intérêt. Prenez soin de vous et restez en bonne santé. Pour toutes nos activités, nous appliquons le régime CovidCheck 2G+.

Programm

Club Haus Am Becheler

- Ausstellung „Auguste Trémont en 2022 – une rencontre revisitée“ am Kader vun Esch2022, Kulturhauptstad vun Europa – Visite guidée mam Paul Bertemes – mediArt, Commissaire d'exposition et réalisation vun der Ausstellung
Mëttwochs, den 2. Mäerz 2022, an der Galerie Schlassgoart, zu Esch-Uelzecht
- Net identifizéiert fléiend Objekter (UFO, UAP) Mythos oder Realität – Konferenz mam Claude Hallé
Méindes, de 7. Mäerz 2022, um 17 Auer, am Club Haus Am Becheler
- D'Groussherzoglech Famill am Exil, 1940–1945 – Eng Presentatioun vum Ed Kandel
Méindes, de 14. Mäerz 2022, um 17 Auer, am Club Haus Am Becheler
- Château fort de Bouillon – Visite
Donneschdes, de 17. Mäerz 2022
- E musikaleschen an häerzlechen Owend an der Philharmonie, organiséiert vun den Solistes Européens, Luxembourg.
Méindes, den 21. Mäerz 2022
- Radiästhesie – Konferenz mam Claude Hallé
Méindes, den 28. Mäerz 2022, um 17 Auer, am Club Haus Am Becheler
- Haff Réimech – Visite guidée mam Fernand Schiltz
Donneschdes, den 31. Mäerz 2022
Tour vun 2,5 Stonne mat villen Erklärungen.

Dir fannt eis nei Broschür mat allen Aktivitéiten am Club Haus Am Becheler. All weider Informatiounen erhaalt Dir an eisem Sekretariat. Wann Dir un eisen Aktivitéite wëllt deelhuelen, biede mir Iech, Iech telefonesch (33 40 10-1) oder per E-mail (becheler@50-plus.lu) unzemellen. Mir soen Iech merci fir Ären Intressi. Passt weider op Iech op a bleift gesond. Bei all eisen Aktivitéite gëllt d'CovidCheck-Regelung 2G+.



Assemblée générale ordinaire 2022

Chorale Sainte-Cécile Walferdange a.s.b.l.

Mercredi 23 mars 2022, à 19 heures,
au Centre Prince Henri, à la salle de cinéma au 1er étage

La chorale invite cordialement ses membres, membres d'honneur et amis à son Assemblée générale ordinaire 2022. L'assemblée se tiendra dans le respect des règles du CovidCheck !

Uerdentlech Generalverammlung 2022

Chorale Sainte-Cécile Walferdange ASBL

Mëttwochs, den 23. Mäerz 2022, um 19 Auer,
am Centre Prince Henri, am Kinossall um éischte Stack

D'Chorale invitéiert hir Memberen, Éirememberen a Frënn op hir uerdentlech Generalversammlung 2022. D'Versammlung gëtt ofgehalen am Respekt vun de CovidCheck-Regelen!



À ne pas rater en mars

Maison des Jeunes Woodstock

La Maison des Jeunes Woodstock est un service mis en place par la commune de Walferdange qui propose des activités, donne des informations et propose des formations aux jeunes (12-30 ans) de la commune de Walferdange.

Nos horaires d'ouverture sont les suivants : du lundi au samedi de 12 à 20 heures.

Pour plus d'informations concernant les différents événements et activités que le Woodstock organise, suivez-nous sur les réseaux sociaux :

Facebook : Jugendhaus Woodstock
Instagram : Jugendhaus_Woodstock

Vous avez également la possibilité de nous rendre visite au 60, rue de Steinsel, L-7254 Bereldange ou de nous contacter par e-mail : contact@woodstock.lu et par téléphone aux numéros suivants : 33 16 41 et 691 331 641.

« März-Specials »

- **Teens & Young Adults Club au Woodstock Café**
Le Woodstock café est un endroit où beaucoup de jeunes se rencontrent. Nous avons donc adapté les horaires d'ouverture en fonction des tranches d'âges. Le café est ouvert du lundi au vendredi, de 15 à 20 heures avec deux créneaux : celui de 15 à 18 heures pour les 11-15 ans et celui de 18 à 20 heures pour les jeunes à partir de 16 ans.
- **Woodstock Garden Party – Call for volunteers**
Le 2 juillet 2022, le Woodstock organise sa deuxième édition de la Woodstock Garden Party. Nous cherchons actuellement des volontaires pour aider à la préparation de cet événement. Inscriptions auprès de l'équipe du Woodstock.

D'Highlights am März

Jugendhaus Woodstock

D'Jugendhaus Woodstock ass ee Service vun der Gemeng Walfer, fir deene Jonken (12-30 Joer) aus der Gemeng Walfer Aktivitéiten, Informatiounen a Formatiounen unzebidden.

Mir si vu méindes bis samschdes vun 12 bis 20 Auer op.

Fir weider Informatiounen, wat d'Evenementer an d'Aktivitéite vum Woodstock ugeet, kënn dir eis gären op de soziale Medien abonéieren:

Facebook: Jugendhaus Woodstock
Instagram: Jugendhaus_Woodstock

Gäre kënn dir eis och ënnert der Woch besichen op der Adress 60, Rue de Steinsel, L-7254 Bereldange, eis eng E-Mail schreiwen u contact@woodstock.lu oder eis uruffen ënnert den Telefonsnummern: 33 16 41 an 691 331 641.

„März-Specials“

- **Teens & Young Adults Club am Woodstock Café**
Vue dass de Woodstock eng Plaz ass, wou vill Jonker vu verschiddenen Alterskategorien zesummekommen, hu mir d'Öffnungszäite vum Woodstock Café, dee vu méindes bis freides, vu 15 bis 20 Auer op ass, e bëssen ugepasst. Vu 15 bis 18 Auer ass de Café fir Jonker vun 11-15 Joer op, vun 18 bis 20 Auer kënnen déi Jonk ab 16 Joer de Café fir sech notzen.
- **Woodstock Garden Party – Call for volunteers**
Den 2. Juli 2022 organiséiert de Woodstock seng zweet Editioun vun der Woodstock Garden Party. Mir sichen am Ament nach Fräiwëlleger, déi eis beim réaliséire vun dësem Event hëllef wëllen. Mellt iech bei der Ekipp vum Woodstock, wann dir Deel vum Staff wëllt ginn.



Buergbrennen

Walfer Guiden a Scouten

Dimanche 6 mars 2022, à 19 heures, au terrain de rugby à Walferdange

Les « Walfer Guiden a Scouten » vous invitent à leur traditionnel « Buergbrennen ». Cette année, aucune procession aux flambeaux n'est prévue. Le rendez-vous est fixé directement près du château.

Vous trouverez plus de détails sur <https://walfer.lgs.lu> dès que les règles du concept seront définies.

Buergbrennen

Walfer Guiden a Scouten

Sonndes, de 6. März 2022, um 19 Auer, um Walfer Rugbysterrain

D'Walfer Guiden a Scouten invitéieren op hiert traditionellt Buergbrennen. Et wäert dëst Joer kee Fakelzuch ginn. Treffpunkt ass also direkt bei der Buerg.

Op <https://walfer.lgs.lu> wäert Dir méi genee Detailler fannen, soubal d'Reegelen an d'Konzept definiert sinn.



Assemblée générale

Tennis Club Résidence Walferdange

Mercredi 23 mars 2022, à 19 heures

Le comité du TCR Walferdange a le plaisir d'inviter tous ses membres et futurs membres à son assemblée générale.

Les modalités de l'assemblée seront communiquées sur le site du club : www.tcrwalfer.lu

Generalversammlung

Tennis Club Résidence Walferdange

Mittwoch, den 23. März 2022, um 19 Uhr

Das Komitee des TCR Walferdingen lädt alle seine aktuellen und künftigen Mitglieder herzlich zu seiner Generalversammlung ein.

Die Modalitäten der Versammlung werden auf der Internetseite des Clubs www.tcrwalfer.lu mitgeteilt.



Repas de la mi-Carême : « Mir kache fir Iech »

Œuvres paroissiales de Walferdange a.s.b.l.

Dimanche 27 mars 2022, à partir de 11.30 heures

Menu :

Émincé de filet de poulet et de porc avec gratin dauphinois, légumes, dessert et café/thé

Prix : 22,00 €

Assiette enfants

Prix : 11,00 €

Nous vous proposons 2 manières différentes de participer à cette manifestation :

- un repas convivial dans un cadre accueillant au centre paroissial de Walferdange, 8 rue de l'Église
- « take away » sur commande

Inscriptions pour le repas et les commandes :

Lundi 21 mars 2022 et mardi 22 mars 2022, entre 18 et 20 heures

par tél. : 33 77 54 (Pfeiffenschneider) ou 33 77 11 (Welbes).

Ou les autres jours par e-mail : welbesej@pt.lu

Enlèvement des commandes :

Dimanche 27 mars 2022, à partir de 11.30 heures, au centre paroissial

L'événement se déroulera sous le régime du CovidCheck et avec un nombre limité d'hôtes.

Halleffaschten: „Mir kache fir Iech“

Œuvres paroissiales de Walferdange ASBL

Sonndes, de 27. Mäerz 2022, vun 11.30 Auer un

Menü:

Geschnetzelttes vu Poulet- a Schwéngsfilet mat Gratin dauphinois, Geméis, Dessert a Kaffi/Téi

Präis: 22,00 €

Kannerteller

Präis: 11,00 €

Mir proposéieren Iech zwou verschidde Manéieren, fir bei dëser Manifestatioun matzemaachen:

- E gemittlecht Iessen an engem gesellege Kader, am Walfer Porheem, 8, Rue de l'Église
- „Takeaway“-System mat Bestellung am Viraus

Umeldung fir d'Iessen an d'Bestellungen:

Méindes, den 21. Mäerz 2022 an dënschdes, den 22. Mäerz 2022,

allkéiers tëscht 18 an 20 Auer

Tel.: 33 77 54 (Pfeiffenschneider) oder 33 77 11 (Welbes)

oder déi aner Deeg iwwe E-Mail: welbesej@pt.lu

Ofhuele vun de Bestellungen:

Sonndes, de 27. Mäerz 2022, vun 11.30 Auer un, am Centre paroissial

D'Evenement fënnt ënnert dem CovidCheck-Regime a mat enger limitéierter Unzuel vu Gäscht statt.



Concert de gala 2022 – Disney in concert

Harmonie Grand-Ducale Marie-Adélaïde

Samedi 26 mars 2022, à 19.30 heures,
au Centre Prince Henri

« Disney in concert – magical music from the movies. »

Laissez-vous transporter dans le monde magique de Disney.

Le concert donnera vie à nos histoires bien-aimées et à leurs personnages (Mulan, Le Roi Lion, Mowgli et Baloo, La Belle et la Bête, Tarzan, Cruella, Aladdin, Le Bossu de Notre-Dame et toute la famille Disney).




Nous serions heureux de vous accueillir.

Entrée libre

Le concert se déroulera sous le régime CovidCheck 2G.

Le port du masque est obligatoire pendant toute la durée du concert.

Restez informés : www.walfer-musek.lu

Suivez-nous sur   

Gala Concert 2022 – „Disney in concert“

Harmonie Grand-Ducale Marie-Adélaïde

Samschdes, de 26. Mäerz 2022, um 19.30 Auer,
am Centre Prince Henri

„Disney in concert – magical music from the movies.“

Loosst Iech an déi magesch Welt vun Disney féieren.

De Concert wäert eis léifste Geschichten an hir Figuren zum Liewen erwächen (d'Mulan, de König der Löwen, de Mogli an de Balu, d'Belle an d'Biist, den Tarzan, d'Cruella, den Aladdin, de Glöckner vun Notre-Dame an déi ganz Disney-Famill).




Mir freeën eis drop, Iech begréissen ze dierfen.

Fräien Entrée

Beim Concert gëllt d'CovidCheck-Regelung 2G.

D'Droe vun enger Mask ass während dem ganze Concert Pflicht.

Bleift informéiert: www.walfer-musek.lu

Suivéiert eis op   



Assemblée générale

Fine Flèche Walferdange

Vendredi 25 mars 2022, à 19 heures,
à la salle indoor du stand d'entraînement

Le club de tir à l'arc Fine Flèche a l'honneur de vous inviter à son assemblée générale.

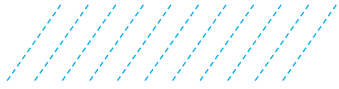
Generalversammlung

Fine Flèche Walferdange

Freitag, den 25. März 2022, um 19 Uhr,
in der Indoor-Halle am Trainingsstand

Der Bogenschützenverein Fine Flèche hat die Ehre, Sie zu seiner Generalversammlung einzuladen.





Assemblée générale

LSAP-Walfer

Jeudi 17 mars 2022, à 20 heures,
au Centre Prince Henri, salle de projection, 1er étage

Le comité du LSAP-Walfer invite chaleureusement ses membres à son assemblée générale. Nous serions heureux de vous y accueillir également.

Generalversammlung

LSAP-Walfer

Donneschdes, de 17. Mäerz 2022, um 20 Auer,
am Centre Prince Henri, am Kinossall um éischte Stack

De Comité vun der LSAP-Walfer invitéiert seng Membere ganz häerzlech op seng Generalversammlung. Mir wäere frou och Iech begréissen ze kënnen.

Assemblée générale

déi gréng Walfer

Vendredi 11 mars 2022, à 18 heures,
au Centre Prince Henri

Le comité de la section déi gréng Walfer a l'honneur de vous inviter à son assemblée générale, qui se déroulera sous le régime CovidCheck.

Les personnes qui souhaitent participer sont priées de s'inscrire auprès de walfer@greng.lu

Generalversammlung

déi gréng Walfer

Freides, den 11. Mäerz 2022, um 18 Auer,
am Centre Prince Henri

De Komitee vun der Sektioon déi gréng Walfer invitéiert häerzlech op seng Generalversammlung, déi ënnert dem CovidCheck-Regime stattfënt.

Déi Persounen, déi deelhuele wëllen, si gebieden sech iwwert de walfer@greng.lu unzemellen.



Collecte de vieux vêtements et textiles

Aide aux enfants handicapés du Grand-Duché a.s.b.l.

Mercredi 16 mars 2022, à partir de 8 heures,
dans toute la commune

La collecte de vieux vêtements et textiles nous permet d'aider financièrement des enfants handicapés et défavorisés, répartis dans 98 établissements spécialisés dans notre pays.

Altkleider- und Textilsammlung

Aide aux enfants handicapés du Grand-Duché a.s.b.l.

Mittwoch, den 16. März 2022, ab 8 Uhr,
in der ganzen Gemeinde

Die Altkleider- und Textilsammlung ermöglicht es uns, benachteiligte Kinder und Kinder mit einer Behinderung in den 98 spezialisierten Einrichtungen im Land finanziell zu unterstützen.



Yoga caritatif

Sous l'égide de Cypriots and Luxembourg a.s.b.l.

Dimanche 6 mars 2022, de 11 à 12 heures,
au Centre Prince Henri

Séance de yoga par EM d'Urban Leaf Yoga (urbanleafyoga.com)
En l'honneur de la journée de la femme du 8 mars, nous soutenons les associations caritatives suivantes :
Femmes en Détresse a.s.b.l., Luxembourg, www.fed.lu et
L'Association pour la prévention et le traitement de la violence dans la famille (APHVF), Chypre, www.domviolence.org.cy

Prix par séance de yoga : 20 €
Tous les bénéfices seront reversés aux deux associations caritatives.

Paiement soit par virement à :
Cypriots and Luxembourg a.s.b.l.
IBAN : LU43 1111 7111 7164 0000
BIC : CCPLLULL
soit en espèces, sur place.

Apportez votre tapis et des vêtements chauds !
E-mail pour réserver : cyprus.luxembourg@gmail.com
Veuillez vous munir de vos certificats de vaccination covid ou faire un test PCR ou rapide au préalable. Nous ne ferons pas de tests sur place.

Yoga for charity

Under the aegis of the Cypriots and Luxembourg a.s.b.l.

Sunday 6 March 2022, from 11 a.m. until 12 p.m.,
at the Centre Prince Henri

Yoga session by EM from Urban Leaf Yoga (urbanleafyoga.com)
In honor to women's day on 8 March, we are supporting the following charities:
Femmes en Détresse a.s.b.l., Luxembourg, www.fed.lu and
The Association for the Prevention and Handling of Violence in the Family (APHVF), Cyprus, www.domviolence.org.cy

Price per Yoga session: 20 €
All profits will be donated to the two charities.

Payment to:
Cypriots and Luxembourg a.s.b.l.
IBAN: LU43 1111 7111 7164 0000
BIC: CCPLLULL
Alternatively, you can pay by cash on-site.

Bring your mat and warm clothing!
Booking via email: cyprus.luxembourg@gmail.com
Please bring your Covid vaccination certificates or have a PCR or rapid test done. We will not provide tests on-site.



Grand Concert flûte et orgue

Chorale Sainte-Cécile Walferdange a.s.b.l.

Dimanche 13 mars 2022, à 17 heures,
à l'église Sainte-Trinité de Walferdange

Œuvres de Widor, Jongen, Bolling, de La Tombelle, Grovlez,
Marchot, Doppler et Cochereau présentées par Christiane
Dennemeyer (flûte) et Roger Goodwyn (orgue).

Entrée libre à partir de 16.30 heures.

Quête au profit de l'église de Walferdange après le concert.

Le concert aura lieu dans le respect des règles du CovidCheck.

Grousse Flütt- an Uergel-Concert

Chorale Sainte-Cécile Walferdange ASBL

Sonndes, den 13. Mäerz 2022, um 17 Auer,
an der Walfer Dräifaltegkeets-Kierch

Wierker vum Widor, Jongen, Bolling, De La Tombelle, Grovlez,
Marchot, Doppler a Cochereau presentéiert vum Christiane
Dennemeyer (Flütt) a Roger Goodwyn (Uergel)

Fräien Entrée (CovidCheck) vu 16.30 Auer un.

Kollekt fir d'Walfer Kierch nom Concert.

De Concert fënnt am Respekt vun de CovidCheck-Reegelen statt!



Soirée Lions Quiz - Reporté

Lions Club Luxembourg Country

La soirée Lions Quiz initialement prévue le 11 mars 2022 est
reportée au 22 avril 2022.

Lions-Quizabend - Verschoben

Lions Club Luxembourg Country

Der ursprünglich für den 11. März 2022 geplante Quizabend wurde
auf den 22. April 2022 verschoben.



Invitation

5 Samedi
Mars
2022

à 20h au Centre Prince Henri
(Walferdange)

Entrée: 15€ - Réservation: www.fgil.lu

De Benefiss geet integral un
EBS - Ecoles Brousse au Sénégal

FGIL - SEW & Ligue de l'enseignement

BORNES DE RECHARGE POUR VOITURES ÉLECTRIQUES

Des bornes de recharge pour voitures électriques se situent sur la place de la mairie, près de la PIDAL, près du hall sportif, (rue des Nations Unies), à côté de l'ancien Biergercenter, ou au « Haus am Becheler » et près de la Cité Princesse Amélie.

Compte tenu du grand succès de ces bornes, une station supplémentaire sera installée à Bereldange dans les mois à venir.

Il suffit de conclure un contrat avec un fournisseur de charge pour accéder à l'ensemble des bornes de recharge du réseau Chargy via votre carte « mKaart ».

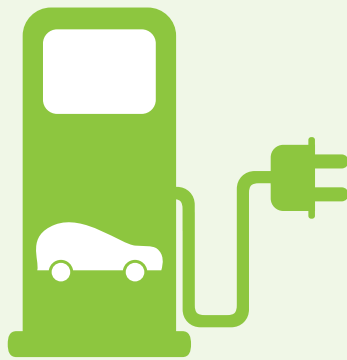
Plus d'informations sur : www.chargy.lu

LADESTATIONEN FÜR ELEKTROAUTOS

Ladestationen für Elektroautos befinden sich auf dem Rathausplatz, bei der PIDAL, bei der Sporthalle, (Rue des Nations Unies), neben des ehemaligen Biergercenter, beim „Haus Am Becheler“ und bei der Cité Princesse Amélie.

Aufgrund des großen Erfolgs dieser Ladestationen wird in den kommenden Monaten eine weitere Station in Bereldingen eingerichtet.

Sie müssen lediglich einen Vertrag mit einem Ladeanbieter abschließen, um mit Ihrer „mKaart“-Karte Zugang zu allen Ladestationen des Chargy-Netztes zu erhalten. Weitere Informationen finden Sie unter: www.chargy.lu



Et si une borne à domicile ...

... était la solution pour charger votre voiture électrique tranquillement ?

Découvrez le comparateur de bornes de charge pour voitures électriques de myenergy : cet outil pratique vous permet de comparer les modèles de bornes disponibles sur le marché luxembourgeois. En tenant compte de l'usage de la borne, de ses fonctionnalités ou encore de l'éligibilité aux aides étatiques, vous pourrez identifier la borne qui correspond le mieux à votre situation.

Vous ne savez pas encore quel modèle de borne de charge correspond le mieux à votre situation ?

Si vous recherchez le modèle le plus adapté à l'installation d'une borne à votre domicile, vous pourrez trouver une liste des références qui correspondent à votre situation en répondant à un questionnaire qui cible votre recherche. Les résultats affichés en fin de questionnaire vous montreront les bornes qui peuvent bénéficier de subventions étatiques, les modèles qui nécessitent des adaptations techniques pour bénéficier de ces aides ainsi que les bornes qui ne bénéficient pas de subvention.

Vous voulez en savoir plus sur un modèle bien précis et, en particulier, si celui-ci vous permettra de bénéficier des aides étatiques ?

Vous êtes déjà familier avec certains modèles disponibles sur le marché mais aimeriez connaître plus en détail les caractéristiques d'un modèle en particulier ? C'est également possible,

grâce à la recherche par liste déroulante ! Vous sélectionnez le modèle et vous pouvez retrouver l'ensemble des informations en relation avec votre choix : les variantes de modèle, la puissance nominale ou la limitation de puissance, si le modèle offre des fonctionnalités de borne intelligente et quelles sont justement les fonctionnalités en relation avec ce smart modèle.

Vous avez constaté que le modèle que vous recherchez ne figure pas dans la liste de la plateforme de comparaison ?

La liste des bornes fournie dans ce comparateur est non exhaustive. Elle se veut neutre et propose des modèles identifiés comme disponibles au Luxembourg. Si vous constatez que le modèle que vous recherchez ne figure pas dans cette liste, vous pouvez nous contacter par e-mail à e-mobility@myenergy.lu.

Conseil neutre et gratuit

myenergy.lu
8002 11 90

www.myenergy.lu/fr/bornes-charge

Co-funded by the European Union

e myenergy
Luxembourg

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Énergie et de
l'Aménagement du territoire

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et du Développement durable

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Logement

Und wenn eine Ladestation zu Hause ...

... die Lösung wäre, um Ihr Elektroauto in Ruhe aufzuladen?

Entdecken Sie die Vergleichsplattform für Ladestationen von myenergy: Mit diesem praktischen Tool können Sie die auf dem luxemburgischen Markt verfügbaren Modelle von Ladestationen vergleichen. Unter Berücksichtigung der Nutzung der Ladestation, ihrer Funktionen oder auch der Förderfähigkeit durch staatliche Beihilfen können Sie die Ladestation identifizieren, die am Besten zu Ihrer Situation passt.

Sie sind sich noch nicht sicher, welches Modell einer Ladestation am Besten zu Ihrer Situation passt?

Wenn Sie nach dem Modell suchen, das sich am Besten für die Installation bei Ihnen zu Hause eignet, können Sie sich eine Liste der Referenzmodelle anzeigen lassen, die Ihrer Situation entsprechen. Dafür müssen Sie nur einen Fragebogen ausfüllen, der Ihre Suche eingrenzt. Die Ergebnisse am Ende des Fragebogens zeigen Ihnen, welche Ladestationen staatlich gefördert werden können, bei welchen Modellen technische Anpassungen erforderlich sind, um diese Förderung erhalten zu können, und welche Ladestationen keine Förderung erhalten.

Möchten Sie mehr über ein bestimmtes Modell erfahren und insbesondere wissen, ob Sie damit staatliche Fördermittel in Anspruch nehmen können?

Sie sind bereits mit bestimmten Modellen auf dem Markt vertraut, möchten aber gerne mehr über die Eigenschaften eines

bestimmten Modells erfahren? Auch das ist mithilfe der Listensuche möglich. Sie wählen das Modell aus und finden alle Informationen im Zusammenhang mit Ihrer Wahl: die Modellvarianten, die Nennleistung oder Leistungsbegrenzung, darüber, ob das Modell Funktionen einer intelligenten Ladestation bietet, und um welche Funktionen es sich dabei handelt.

Sie haben festgestellt, dass das von Ihnen gesuchte Modell nicht in der Liste der Vergleichsplattform auftaucht?

Die Liste der Ladestationen in diesem Vergleich ist nicht vollständig. Sie soll neutral sein und schlägt Modelle vor, die in Luxemburg als verfügbar ermittelt wurden. Wenn Sie feststellen, dass das von Ihnen gesuchte Modell nicht in dieser Liste auftaucht, können Sie uns per E-Mail an e-mobility@myenergy.lu kontaktieren.

Neutrale und kostenlose Beratung

myenergy.lu
8002 11 90

www.myenergy.lu/de/ladestationen

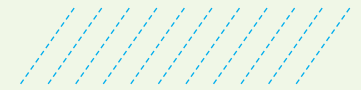
Co-funded by the European Union

e myenergy
Luxembourg

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Énergie et de
l'Aménagement du territoire

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et du Développement durable

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Logement



« AKTIOUN PÄIPERLEK 2022 » SICONA

Après l'accord du conseil communal pour l'adhésion au syndicat SICONA, en vue d'une plus étroite collaboration à l'avenir, la commune de Walferdange a de nouveau le plaisir de pouvoir proposer une initiative pour l'acquisition GRATUITE de plantes vivaces pour le jardin. Cette initiative est appelée « Aktioun Päiperlek » et vise à augmenter le nombre de papillons en leur offrant plus d'espaces pour vivre. La commune de Walferdange dispose de 250 sets de plantes. Les personnes déjà inscrites sur la liste d'attente de 2021, ainsi que les premières inscriptions auront la priorité.



Paquet gratuit de vivaces à papillons pour votre jardin !

Dans le cadre de l'« Aktioun Päiperlek », SICONA a choisi six vivaces avec une valeur particulière comme plantes nectarifères pour les papillons. Vous pouvez dès maintenant commander un jeu de ces plantes gratuitement auprès de l'Administration communale de Walferdange. Appelez le 33 01 44 - 333 ou envoyez un e-mail à ecologie@walfer.lu avec vos nom, adresse, numéro de téléphone et l'objet « Commande de plantes vivaces ».

Les plantes seront à retirer à la régie communale, au service industriel :

87, rue de l'Église, L-7224 Walferdange
Du mardi 3 au samedi 7 mai 2022
Horaires d'enlèvement :
Du mardi au jeudi de 8.00 à 15.00 heures
Vendredi de 13.00 à 19.00 heures
Samedi de 8.00 à 12.00 heures

Ce parterre pourrait trouver sa place dans votre jardin !



„AKTIOUN PÄIPERLEK 2022“ SICONA

Nachdem der Gemeinderat den Beitritt zum Naturschutzsyndikat SICONA im Hinblick auf eine künftige engere Zusammenarbeit genehmigt hat, freut sich die Gemeinde Walferdingen, erneut im Rahmen einer Initiative KOSTENLOS Stauden für den Garten anbieten zu können. Die „Aktioun Päiperlek“ zielt darauf ab, die Zahl der Schmetterlinge zu steigern, indem sie ihnen mehr Lebensraum zur Verfügung stellt. Die Gemeinde Walferdingen verfügt über 250 Pflanzensets. Personen, die bereits auf der Warteliste für 2021 stehen, sowie Erstregistrierungen werden bevorzugt behandelt.



Gratispaket mit Schmetterlingsstauden für Ihren Garten!

Im Rahmen der Aktioun Päiperlek hat SICONA sechs Stauden aus biologischem Anbau ausgewählt, die einen besonderen Wert als Nektarpflanzen für Schmetterlinge und andere Insekten haben. Sie können diese Pflanzen jetzt als Staudenpaket bei uns gratis bestellen. Rufen Sie an unter der Nummer 33 01 44 - 333 oder schreiben Sie eine kurze Nachricht mit Namen, Adresse, Telefonnummer und dem Betreff „Staudenpaket bestellen“ an ecologie@walfer.lu

Die Pflanzen können bei der Gemeindeverwaltung beim „Service industriel“ abgeholt werden:

87, Rue de l'Église, L-7224 Walferdingen
Von Dienstag, den 3. bis Samstag, den 7. Mai 2022
Abholzeiten:
Dienstag bis Donnerstag von 8.00 Uhr bis 15.00 Uhr
Freitag von 13.00 bis 19.00 Uhr
Samstag von 8.00 bis 12.00 Uhr

Dieses Blumenbeet könnte auch in Ihrem Garten seinen Platz finden!

JOURNÉE INTERNATIONALE DES FEMMES /// Internationaler Frauentag



À l'occasion de la Journée internationale des femmes, la commune de Walferdange participe également cette année à l'action lancée par le Conseil national des Femmes du Luxembourg (CNFL) en collaboration avec le syndicat communal « Syvicol ».

Cette campagne, intitulée « Les rues au féminin », appelle les administrations communales à rebaptiser temporairement, tout au long du mois de mars, plusieurs rues ou places au sein de leur commune du nom d'une figure féminine remarquable.

Quatre parcours de vie différents

Elsy Jacobs, Simone Veil, Lou Koster et Joséphine Baker : voici les quatre femmes que la commune de Walferdange souhaite mettre à l'honneur pendant un mois, en hommage à leurs différents parcours de vie et réalisations. En mars, la place de la mairie et les trois ronds-points de la mairie porteront leurs noms.

La Journée internationale des droits des femmes trouve son origine aux États-Unis. Elle a été créée par l'organisation féminine du Parti socialiste d'Amérique pour faire campagne en faveur du suffrage des femmes. Dans les années qui ont suivi, le mouvement s'est répandu en Europe et, là aussi, les organisations féminines, les syndicats et les organisations politiques ont commencé à adopter l'idée de mettre en place une Journée des femmes. En 1975, la Journée des femmes est institutionnalisée par l'ONU en tant que « International Women's Day ». Depuis lors, divers événements, conférences, grèves ou autres manifestations liés à l'égalité des sexes et aux droits des femmes ont lieu partout dans le monde le 8 mars.

À l'occasion de la Journée Internationale des femmes le 8 mars, la mairie et la Maison Dufaing seront illuminées en violet (couleur traditionnelle des féministes) du 7 au 13 mars 2022.

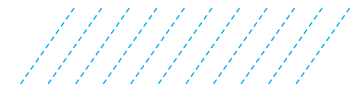
Anlässlich des Internationalen Frauentages nimmt die Gemeinde Walferdingen dieses Jahr erneut an einer Aktion teil, die der „Conseil National des femmes du Luxembourg“ (CNFL) in Kooperation mit dem Gemeindesyndikat „Syvicol“ ins Leben gerufen hat.

Die Aktion findet unter dem Titel „Les rues au féminin“ statt und fordert die Gemeinden dazu auf, während des gesamten Monats März mehrere Straßen oder Plätze innerhalb der Gemeinden vorübergehend nach einer bedeutenden Frau zu benennen.

Vier unterschiedliche Lebenswege

Elsy Jacobs, Simone Veil, Lou Koster und Joséphine Baker – das sind die vier Frauen, die Walferdingen während eines Monats in den Fokus rücken möchte, in Hommage an ihre unterschiedlichen Lebenswege und Errungenschaften. Im März werden der Gemeindeplatz sowie drei Kreisverkehre in der Gemeinde ihre Namen tragen. An verschiedenen Stellen werden Plakate mit Informationen über die Frauen und ihre Lebensgeschichte aufgestellt.

Der Internationale Frauentag kommt ursprünglich aus den USA. Er wurde von der Frauenorganisation der Sozialistischen Partei Amerikas ins Leben gerufen, um sich für das Frauenwahlrecht einzusetzen. In den darauffolgenden Jahren schwappte die Bewegung nach Europa über und auch hier begannen Frauenorganisationen, Gewerkschaften sowie politische Organisationen den Gedanken des Frauentages zu übernehmen. Seither finden am 8. März weltweit unterschiedliche Veranstaltungen, Konferenzen, Streiks oder andere Ereignisse rund um die Gleichstellung der Geschlechter und die Frauenrechte statt. Anlässlich des Internationalen Frauentages am 8. März werden das Rathaus und die Maison Dufaing vom 7. bis 13. März 2022 in Lila (der traditionellen Farbe der Feministen und Feministinnen) beleuchtet sein.



CYBERREALITY



NFT • TRADITIONAL MEETS DIGITAL ART • 3D PRINTS

LA COMMUNE DE WALFERDANGE A LE GRAND PLAISIR DE VOUS INVITER
À L'EXPOSITION

CYBERREALITY

NFT - Traditional & Digital Art - 3D Prints



Entrée libre:

25.02.2022 - 27.03.2022

Dans le respect des mesures sanitaires !



MULTIMEDIA ARTIST

JÉRÔME KOCH

L'exposition est ouverte
jeudi et vendredi de 15h00 à 19h00
samedi et dimanche de 14h00 à 18h00

Galerie CAW

5, route de Diekirch - Walferdange



CAW



AGENDA

Mars

ATTENTION : Sous réserve de l'évolution de la pandémie de COVID-19.

ACHTUNG: Unter Vorbehalt der Entwicklung der COVID-19-Pandemie.

01 MARDI

13:30
Gymnastique à partir de 50 ans
Administration communale de Walferdange
Hall sportif de Bereldange

14:00
Porte ouverte
Walfer Senioren
Haus Am Becheler

02 MERCREDI

14:30
Kaffisstuff
Foyer de la Femme
Centre Princesse Amélie

03 JEUDI

15:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

04 VENDREDI

15:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

05 SAMEDI

14:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

20:00
Comedy Owend Keen Doheim
FGIL - SEW
Centre Prince Henri

06 DIMANCHE

11:00
Yoga for Charity
Cyriots and Luxembourg asbl
Centre Prince Henri

14:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

19:00
Buergebrennen
Lëtzebuenger Guiden a Scouten Walfer
Walfer Rugbyterrain

07 LUNDI

14:30
Gymnastique de danse pour seniors
Club Haus Am Becheler
Centre Prince Henri

17:00
Konferenz: Net identifizéiert fléierend Objekten. Mythos oder Realität.
Club Haus Am Becheler
Haus Am Becheler

19:00
Informationsowend PAP
Administration communale de Walferdange
Centre Prince Henri

19:30
Bodyshape
Administration communale de Walferdange
Hall sportif Bereldange

08 MARDI

13:30
Gymnastique à partir de 50 ans
Administration communale de Walferdange
Hall sportif de Bereldange

14:00
Porte ouverte
Walfer Senioren
Haus Am Becheler

20:00
Danzowend
Walfer Danzclub
Centre Prince Henri

09 MERCREDI

14:20
Bicherbus
Bibliothèque nationale du Luxembourg
Arrêt rue Paul Elvinger, Helmsange

19:00
Sproochecafé
Administration communale de Walferdange
Centre Princesse Amélie

10 JEUDI

15:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

11 VENDREDI

15:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

18:00
Assemblée générale déi gréng Walfer déi gréng Walfer
Centre Prince Henri

12 SAMEDI

14:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

13 DIMANCHE

14:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

17:00
Concert Flûte et Orgues
Chorale Sainte-Cécile
Walferdange
Église de Walferdange

14 LUNDI

14:30
Gymnastique de danse pour seniors
Club Haus Am Becheler
Centre Prince Henri

17:00
Presentatioun:
D'Groussherzoglech Famill am Exil, 1940-1945
Club Haus Am Becheler
Haus Am Becheler

19:30
Bodyshape
Administration communale de Walferdange
Hall sportif de Bereldange

15 MARDI

13:30
Gymnastique à partir de 50 ans
Administration communale de Walferdange
Hall sportif de Bereldange

14:00
Porte ouverte
Walfer Senioren
Haus Am Becheler

16 MERCREDI

08:00
Grand ramassage de vieux vêtements
Aide aux enfants handicapés du Grand-Duché
Commune de Walferdange

14:30
Kaffisstuff
Foyer de la Femme
Centre Princesse Amélie

17 JEUDI

15:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

20:00
Assemblée générale LSAP
LSAP
Centre Prince Henri

18 VENDREDI

15:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

19 SAMEDI

14:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

20 DIMANCHE

14:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

21 LUNDI

14:30
Gymnastique de danse pour seniors
Club Haus Am Becheler
Centre Prince Henri

19:15
Réunion mensuelle
Cercle philatélique
Walferdange
Centre Prince Henri

19:30
Bodyshape
Administration communale de Walferdange
Hall sportif de Bereldange

22 MARDI

13:30
Gymnastique à partir de 50 ans
Administration communale de Walferdange
Hall sportif de Bereldange

14:00
Porte ouverte
Walfer Senioren
Haus Am Becheler

23 MERCREDI

19:00
Assemblée Générale Ordinaire
Chorale Sainte-Cécile
Walferdange
Centre Prince Henri

19:00
Assemblée Générale
Tennis Club Résidence
Walferdange
Centre Prince Henri

19:15
Atelier philatélique
Cercle philatélique
Walferdange
Centre Prince Henri

24 JEUDI

15:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

25 VENDREDI

15:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

19:00
Assemblée Générale
Fine Flèche Walferdange
Salle indoor du stand d'entraînement

26 SAMEDI

09:00
Biomaart
Administration communale de Walferdange
Préau des halls sportifs à Walferdange

14:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

19:30
Concert de Gala 2022 – Disney in Concert
Walfer Musek
Centre Prince Henri

27 DIMANCHE

11:30
Mir kache fir lech
Œuvres paroissiales de Walferdange
Centre paroissial de Walferdange

14:00
Exposition : Cybereality
Administration communale de Walferdange
CAW

28 LUNDI

14:30
Gymnastique de danse pour seniors
Club Haus Am Becheler
Centre Prince Henri

17:00
Konferenz: Radiästhesie
Club Haus Am Becheler
Haus Am Becheler

19:30
Bodyshape
Administration communale de Walferdange
Hall sportif de Bereldange

29 MARDI

13:30
Gymnastique à partir de 50 ans
Administration communale de Walferdange
Hall sportif de Bereldange

14:00
Porte ouverte
Walfer Senioren
Haus Am Becheler

30 MERCREDI

14:20
Bicherbus
Bibliothèque nationale du Luxembourg
Arrêt rue Paul Elvinger, Helmsange